



Република Србија
**КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ
КОНКУРЕНЦИЈЕ**

Савска улица 25/IV, Београд

Број: 6/0-02-223/2019-4

Датум: 19. фебруар 2019. године

Објављени текст садржи заштићене податке.
Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у
распону који Комисија сматра одговарајућим начином
заштите

Председник Комисије за заштиту конкуренције, на основу члана 37. став 2. и члана 65. став 5. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13) и члана 2. став 1. тачка б. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“, број 49/11), одлучујући по пријави концентрације број 6/0-02-223/2019-1, коју је дана 23. јануара 2019. године поднело привредно друштво KJK Fund III S.C.A. SICAV-RAIF, са регистрованим седиштем на адреси 412F, Route d'Esch L-2086 Луксембург, Велико Војводство Луксембург, преко преко пуномоћника адвоката Тијане Којовић и Младена Вујића, из адвокатске канцеларије BDK Advokati AOD из Београда, Булевар краља Александра 28, дана 19. фебруара 2019. године, доноси следеће

Р Е Ш Е Њ Е

I ОДОБРАВА СЕ у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем индиректне контроле од стране привредног друштва KJK Fund III S.C.A. SICAV-RAIF, организованог у складу са правом Луксембурга, са регистрованим седиштем на адреси 412F, Route d'Esch L-2086 Луксембург, Велико Војводство Луксембург, матични број B223627, преко свог новооснованог друштва за посебне намене, KJK Investicije 8 d.o.o., са регистрованим седиштем на адреси Dunajska cesta 106, Љубљана, Словенија, матични број 8336784000, над друштвом ELAN, proizvodnja športnih izdelkov, d.o.o., са регистрованим седиштем на адреси Begunje na Gorenjskem 1, 4275 Begunje na Gorenjskem, Словенија, матични број 1304836000, путем стицања 100% удела у капиталу овог друштва.

II УТВРЂУЈЕ СЕ да је привредно друштво KJK Fund III S.C.A. SICAV-RAIF, са седиштем у Луксембургу, у целости извршило своју обавезу плаћања прописаног износа за издавање овог решења дана 18. фебруара 2019. године, уплатом износа од 25.000,00 евра (словима: двадесетпетхиљада евра) на рачун Комисије за заштиту конкуренције.

Образложење

Привредно друштво KJK Fund III S.C.A. SICAV-RAIF, са регистрованим седиштем на адреси 412F, Route d'Esch L-2086 Луксембург, Велико Војводство Луксембург, матични број B223627 (у даљем тексту: KJK Fond III или подносилац пријаве), поднело је Комисији за заштиту конкуренције (у даљем тексту: Комисија), 23. јануара 2019. године, преко пуномоћника адвоката Тијане Којовић и Младена Вујића, из адвокатске канцеларије BDK Advokati AOD из Београда, Булевар краља Александра 28, пријаву концентрације број 6/0-02-223/2019-1.

Увидом у достављену документацију, Комисија је утврдила да је поднета пријава потпуна и у складу са чланом 3. Уредбе о садржини и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“, број 5/16), чиме су испуњени услови за поступање Комисије у поступку испитивања пријављене концентрације. Саставни део пријаве чини и доказ о извршеној уплати, којим се потврђује да је уплаћен прописани износ за издавање акта Комисије, што је утврђено у ставу II диспозитива.

На основу члана 45. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13, у даљем тексту: Закон), подносилац пријаве је поднео Комисији захтев за заштиту одређених података садржаних у пријави концентрације. Садржину захтева представља спецификација података чија се заштита тражи, као и образложење разлога за постављање таквог захтева. Комисија је о овом захтеву одлучила посебним закључком о заштити података.

1. Учесници у концентрацији

Подносилац пријаве, KJK Fond III, је затворени алтернативни инвестициони фонд у облику инвестиционе компаније са променљивим капиталом. Сврха KJK Fonda III је инвестирање средстава која су му доступна. KJK Fond III за свој инвестициони циљ има изградњу диверсификованог портфолија претежно путем капиталних улагања у мала и средња приватна или јавна друштва, претежно у области извозно орјентисане производње, хране и пића, као и агробизниса у Источној Европи и у балтичким земљама.

Према Уговору о оснивању фонда, фондом управља његов Генерални партнер. Скупштина фонда може у свако доба разрешити Генералног партнера, са или без разлога за разрешење. Тренутно KJK Fondom III управља KJK Fund III Management S.a.r.l., који поступа као Генерални партнер. Власништво над KJK Fondom III је веома дисперзовано – удели у власништву свих појединачних инвеститора / чланова су испод 25% и ниједан од инвеститора нема одлучујућу контролу над одлукама Скупштине, укључујући избор Генералног партнера. Стога, иако KJK Fondom III тренутно управља KJK Fund III Management S.a.r.l., Генерални партнер је одговоран скупштини фонда и скупштина фонда га може разрешити у било које доба.

KJK Fond III, заједно са друштвима над којима врши контролу, сматра се једним учесником на тржишту, у смислу члана 5. Закона.

Подносилац пријаве наводи да је Генерални партнер KJK Fonda III, тј. KJK Fund

III Management S.a.r.l. именовано KJK Management SA за алтернативног инвестиционог менаџера KJK Fonda III (у даљем тексту: AIFM). Као именовани AIFM, KJK Management SA је дужан да пружа подршку и саветује KJK Fond III о било ком питању у вези са управљањем и улагањем KJK Fonda III, као и да KJK Fond III пружа услуге менаџера за улагања и управљања ризиком. Поред тога, KJK Management SA је алтернативни инвестициони менаџер KJK Fonda II. KJK Fond II је индиректно присутан у Србији преко активности Привредног друштва за производњу хлеба и пецива Don Don d.o.o. Beograd¹ (у даљем тексту: Don Don Србија). Don Don Slovenija је једини члан друштва Don Don Србија. Don Don Србија је активан у производњи хлеба, свежег пецива, колача и сличних производа.

Што се тиче односа KJK Fund III Management S.a.r.l. и KJK Management SA, подносилац пријаве наводи да одбор KJK Fund III Management S.a.r.l. поступа као Генерални партнер KJK Fonda III, те да стога, поступа као орган управљања KJK Fonda III. KJK Management SA пружа услуге управљања инвестицијама и ризицима KJK Fonda III у складу са одредбама Уговора о управљању инвестицијама и ризицима, који је закључен између KJK Fonda III и KJK Management SA. Уговор о управљању инвестицијама и ризицима посебно предвиђа да ће KJK Management SA испуњавати своје обавезе из уговора у складу са интересом KJK Fonda III и његових инвеститора. Поред тога, све активности AIFM-а, на основу Уговора о управљању инвестицијама и ризицима подлежу писаним правилима KJK Fonda III, као и смерницама / упутствима и контроли KJK Fonda III.

Надаље, подносилац пријаве појашњава да су гласачка права која KJK Fond III поседује као члан у својим различитим појединачним улагањима тренутно пренета на AIFM. Стога, AIFM доноси одлуке у име KJK Fonda III које фонд усваја као члан својих портфолио друштва. Међутим, уговор о делегирању предвиђа да ће AIFM вршити та права искључиво у интересу KJK Fonda III и у складу са инвестиционим циљевима и политиком фонда. Подносилац напомиње да AIFM доноси коначну одлуку о било којој инвестиционој одлуци. Менаџер за управљања имовином представља могућности за улагање које након тога одобрава AIFM у складу са својим процедурама и политиком.

Што се тиче KJK Fonda II, контролни утицај над њим врши Управни одбор заједнички са AIFM-ом - KJK Management SA. KJK Management SA врши контролни утицај у погледу пословних одлука KJK Fonda II које се односе на свакодневно управљање и администрацију KJK Fonda II и фондова над којима KJK Fond II има контролу. У начелу AIFM обавља све послове управљања фондовима и портфолио компанијама, осим питања која су у надлежности менаџмента фонда.

Сходно наведеном, Комисија је закључила да је управљање над KJK Fond III и KJK Fond II поверено истом друштву - KJK Management SA, и да они послују у оквиру KJK фондова, што се може видети и на званичној интернет презентацији KJK фондова и друштва KJK Management SA. Комисија указује и на то је у ранијим одлукама (решења број 6/0-02-444/2015-6 и 6/0-02-48/2014-4) потврђено да друштво KJK Management SA управља друштвима која послују у оквиру фондова KJK и KJK Fond II.

¹ Стицања контроле над Don Don Србија су одобрена од стране Комисије, решењима број 6/0-02-444/2015-6 и 6/0-02-48/2014-4.

У Србији КЈК Fonda III нема регистрованих зависних друштава.

Циљно друштво у предметној трансакцији је Elan, proizvodnja športnih izdelkov, d.o.o., са регистрованим седиштем на адреси Begunje na Gorenjskem 1, 4275 Begunje na Gorenjskem, Словенија, матични број 1304836000 (у даљем тексту: Elan или циљно друштво). Elan је словеначки произвођач и добављач спортске опреме и напредних технички сложених компоненти. Активности Elana су подељене у следећа четири пословна сегмента:

- дивизија зимских спортова – производња *high-end* техничких скија и сноубордова под Elan-овим брэндом и као *OEM* (Original Equipment Manufacturer) произвођач;
- наутичко одељење – производња једрењака са помоћним моторима дужине између 9,25 и 15,20 метара;
- опрема за спортске објекте и специјалне дворане – пројектовање, извођење, испорука и инсталација кључних делова финалне опреме за спортске грађевине (вртићи, школске дворане, спортски објекти, справе на отвореном) и вишенаменске дворане (културне објекте, објекте за догађаје) кроз активности свог зависног друштва Elan Inventa d.o.o.;
- одељење енергије ветра – производња напредних компоненти за индустрију која користи снагу ветра.

Пре спровођења трансакције Elan је у власништву Wiltan Enterprises Limited, са регистрованим седиштем на адреси 2-3 Arch. Makarios III Avenue, Никозија, Кипар, матични број HE 189224, који поседује 95,1 % удела у капиталу Elana и Merrill Lynch International, са регистрованим седиштем на адреси 2 King Edward Street, London EC1A 1HQ, Уједињено Краљевство, матични број 2312079, са 4,90% удела у капиталу Elana.

Elan је активан у Србији кроз продају алпских скија, преко дистрибутера Planet Вике из Београда. Већина производа се продају преко дистрибутерових малопродајних објеката, док се мањи део производа продаје преко осталих малопродаваца и центара за изнајмљивање. Приход Elana од продаје алпских скија у Србији у 2017. години је износио [...].

Зависно друштво Elana - Elan Inventa d.o.o., са регистрованим седиштем на адреси Begunje na Gorenjskem 1, 4275 Begunje na Gorenjskem, Словенија, матични број 5436729000 (у даљем тексту: Elan Inventa), се бави пројектовањем, извођењем, испоруком и инсталацијом кључних делова финалне опреме за спортске грађевине (вртићи, школе, дворане, спортски објекти, справе на отвореном) и вишенаменске дворане (културне објекте, објекте за догађаје). Главне групе производа Elan Inventa су услуге пројектовања и/или уградња и испорука прилагођених и стандардизованих готових производа: (i) телескопске трибине и системи седишта (70%); (ii) спортска опрема (кошаркашки кошеви, голови, опрема за вежбање, остала опрема); (iii) завесе за раздвајање (5%) и (iv) остало (дрвени подови, штитници, справе за отворено)(10%).

Elan Inventa није активна као произвођач. Послује са више од 150 добављача различитих прилагођених и стандардизованих делова за спортску опрему и вишенаменске дворане. Око 25% прихода Elan Inventa је реализовала на словеначком тржишту, а такође је присутна и на тржиштима ЕУ, Балкана, Русије, земаља бившег Совјетског Савеза и на Блиском Истоку. У Србији, Elan Inventa је присутна преко свог

дистрибутера у области опреме за спортске објекте и специјалне дворане. У 2017. години приход Elan Inventa у Србији је износио [...].

2. Опис концентрације и акт о концентрацији

Предложена трансакција се односи на стицање индиректне појединачне контроле КЈК Fonda III, преко свог новооснованог друштва за посебне намене КЈК Investicije 8 d.o.o., са регистрованим седиштем на адреси Dunajska cesta 106, Љубљана, Словенија, матични број 8336784000 (у даљем тексту: КЈК Investicije 8), над циљним друштвом и његовим зависним друштвима, од тренутних чланова циљног друштва - Wiltan Enterprises Limited и Merrill Lynch International.

Концентрација ће се спровести у складу са одредбама Уговора о купопродаји зајмова и удела у Elan-у, који су Wiltan Enterprises Limited и КЈК Investicije 8 закључили 23. децембра 2018. године. У складу са одредбама Уговора предвиђено је да Merrill Lynch International накнадно приступи Уговору, што је и учињено потписивањем Уговора и приступању 10. јануара 2019. године.

У складу са Уговором о купопродаји, КЈК Fond III ће индиректно стећи 100% удела у циљном друштву преко свог потпуно зависног холдинг друштва КЈК III Holding S.a.r.l., јединог члана новооснованог друштва за посебне намене КЈК Investicije 8. Стога, КЈК Fond III ће на тај начин стећи искључиву контролу над циљним друштвом коју ће вршити посредно, преко свог зависног друштва.

3. Испуњеност услова за подношење пријаве

Комисија је закључила да пријављена трансакција представља концентрацију у смислу члана 17. став 1. тачка 2). Закона. На основу достављених података о висини укупних прихода које су сви учесници у концентрацији остварили на светском тржишту и тржишту Републике Србије у 2017. години, Комисија је утврдила да је подносилац пријаве имао обавезу да пријави концентрацију, јер је укупан приход учесника у концентрацији у 2017. години вишеструко већи од износа који су прописани чланом 61. Закона, као услова за пријаву концентрације. Комисија је прихватила извештаје за 2017. годину с обзиром на то да финансијски извештаји за 2018. годину још увек нису доступни.

4. Релевантно тржиште

Релевантно тржиште одређено је у складу са чл. 6. Закона и Уредбом о критеријумима за одређивање релевантног тржишта („Службени гласник РС“, број 89/2009). Релевантно тржиште производа представља скуп роба/услуга које потрошачи сматрају заменљивим у погледу њиховог својства, уобичајене намене и цене. Релевантно географско тржиште представља територију на којој учесници на тржишту учествују у понуди или потражњи и на којој постоје исти или слични услови конкуренције, а који се битно разликују од услова конкуренције на суседним територијама.

Подносилац пријаве сматра да за потребе предметне трансакције није неопходно коначно дефинисати релевантно тржиште производа имајући у виду да, без обзира на усвојену дефиницију, предметна концентрација неће имати било каквог утицаја на конкуренцију у Републици Србији, будући да нема преклапања између пословних активности учесника у концентрацији. Ипак, у циљу достављања потпуних информација, а имајући у виду пословне активности циљног друштва у Србији, подносилац пријаве предлаже да се релевантно тржиште производа у предметној концентрацији одреди као тржиште алпских скија и тржиште опреме за спортске објекте и специјалне дворане. Комисија је прихватила предлог подносиоца пријаве и релевантно тржиште производа у предметној концентрацији дефинисала на следећи начин:

- тржиште алпских скија; и
- тржиште опреме за спортске објекте и специјалне дворане.

Кроз своје одељење зимских спортова, Elan има присуство на тржишту алпских скија у Србији, које остварује продајом алпских скија преко свог дистрибутера Planet Vike из Београда. Већина производа се продаје преко малопродајних објеката дистрибутера, док се мања количина продаје преко других малопродаваца и центара за изнајмљивање.

У својој претходној пракси Европска комисија је посматрала тржиште алпских скија као засебно тржиште. Алпске скије су примарно скије које се користе за спуст низ планину. Добављачи су поделили свој портфолио производа алпских скија на различите начине – углавном према нивоима способности скијаша, али не постоји универзално прихваћена подела производа. Добављачи брендираних скија су обично активни на различитим сегментима тржишта алпских скија, а произвођачи су у могућности да брзо и једноставно прилагоде производњу како би задовољили потражњу на тим различитим сегментима тржишта. На страни потражње постоје различите подкатегорије алпских скија (као што су слободан стил, тркачки, карвинг), те са техничке стране гледишта, или у смислу распона цена, нису све скије заменљиве за потрошаче. Међутим, истраживања су потврдила да, са становишта понуде, већина произвођача производи и продаје све врсте скија. Истраживања су такође потврдила да техничке разлике између категорија скија не спречавају произвођаче да започну или повећају производњу одређене врсте скија, уколико би порасле цене одређених категорија производа. Стога, Европска комисија је сматрала да је за потребе испитивања у случају COMP/M.3765 - Amer/Salomon, требало дефинисати једно тржиште алпских скија као релевантно тржиште производа. Имајући у виду праксу Европске комисије, као и чињеницу да је само циљно друштво присутно на релевантном тржишту, даља подела тржишта алпских скија није неопходна у овом случају.

Што се тиче другог релевантног тржишта - тржишта опреме за спортске објекте и специјалне дворане, Elan је на наведеном тржишту присутан преко свог зависног друштва Elan Inventa, које, преко дистрибутера послује у наведеној области. Како је претходно напоменуто, Elan Inventa се бави пројектовањем, извођењем, испоруком и инсталацијом кључних делова финалне опреме за спортске грађевине (вртићи, школе, дворане, спортски објекти, справе на отвореном) и вишенаменске дворане (културне објекте, објекте за догађаје). Међутим, имајући у виду занемарљив приход који је циљно друштво остварило на овом тржишту у 2017. години [...], његова даља

сегментација за потребе предметне концентрације није неопходна.

Што се тиче дефиниције релевантног географског тржишта, подносилац пријаве је предложио да се исто дефинише као територија Републике Србије за оба релевантна тржишта производа. Комисија је, полазећи од критеријума за дефинисање релевантног географског тржишта, прихватила предложену дефиницију, што је у складу са надлежношћу Комисије, која ефекте концентрација процењује на тржишту Републике Србије.

5. Оцена ефеката концентрације

Приликом испитивања ефеката пријављене концентрације на конкуренцију, Комисија је, на основу доступних података и података које јој је доставио подносилац пријаве, оценила да концентрација неће нарушити конкуренцију у Републици Србији, имајући у виду следеће чињенице. Подносилац пријаве није присутан на утврђеном релевантном тржишту, па самим тим, између учесника у концентрацији нема хоризонталног преклапања нити вертикалних веза. Будући да подносилац пријаве није присутан на утврђеним релевантним тржиштима производа у Србији, као и да је приход који је циљно друштво остварило у Србији занемарљив у односу на укупне приходе које ово друштво остварује на светском нивоу, подносилац пријаве наводи да не поседује прецизну процену укупне величине и вредности тржишта и тржишна учешћа. Најбоља процена је да се тржишно учешће циљног друштва на тржишту алпских скија креће између /20-30/%, док је његово тржишно учешће на другом дефинисаном релевантном тржишту занемарљиво.

На основу анализе целокупне документације достављене уз пријаву као и утврђених чињеница у овом поступку, а пре свега чињенице да спровођењем предметне трансакције не долази ни до каквих промена на утврђеном релевантном тржишту Србије, Комисија је закључила да реализација предметне концентрације неће изазвати негативне последице на тржишту Републике Србије. Приликом доношења одлуке по предметној пријави узете су у обзир све законом дефинисане околности које су релевантне за утврђивање дозвољености концентрације из члана 19. Закона, на основу чега је оцењено да се у конкретном случају ради о дозвољеној концентрацији, па је одлучено као у ставу I диспозитива овог решења.

Одлука у ставу II донета је применом члана 65. став 5. Закона, као и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије, а на основу оствареног прихода учесника у концентрацији и са њима повезаних учесника на тржишту у обрачунској години која претходи години у којој је концентрација пријављена.

Упутство о правном средству:

Ово решење је коначно у управном поступку и против њега се може покренути управни спор подношењем тужбе Управном суду у Београду, Немањина 9, у року од 30 дана од дана пријема решења.

За подношење тужбе плаћа се судска такса у износу од 390 динара прописана Законом о судским таксама ("Службени гласник РС", бр. 28/1994, 53/1995, 16/1997, 34/2001 - др. закон, 9/2002, 29/2004, 61/2005, 116/2008 - др. закон 31/2009, 101/2011, 93/2012, 93/2014, 106/2015 и 95/2018).

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ

Др Милоје Обрадовић, с.р.